

UA	Для отримання детального електронного посібника відвідайте веб-сайт www.deerma.com
RU	Для получения подробного электронного руководства посетите веб-сайт www.deerma.com
EN	For detailed e-manual, please go to www.deerma.com



Дякуємо за вибір Dreame.
Якість відповідає вимогам сталого розвитку. Ми надаємо електронні інструкції, щоб мінімізувати вплив на навколишнє середовище, відображаючи нашу відданість екологічним технологіям.

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Адреса: № 9, Chuangsheng Road, Xincun Village, Beijiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Китай
Зроблено у Китаї

DEERMA

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Пилосос для вологого та сухого прибирання



Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед використанням виробу та збережіть його для подальшого використання.

- Цей прилад призначений лише для використання в приміщеннях, таких як будинки, готелі та школи. Не використовуйте його на вулиці або у промислових умовах.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або за відсутності досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж від особи, яка відповідає за їхню безпеку.
- Прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або невеликим досвідом та знань, якщо вони перебувають під наглядом або були проінструктовані з безпечного використання приладу та розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні грати із приладом. За дітьми слід стежити, щоб вони не грали з пристроєм.
- Дітям не можна грати з приладом.
- Очищення та обслуговування користувачем не повинні виконувати діти без нагляду дорослих.
- Прилад може використовуватися особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або невеликим досвідом та знань лише за наявності нагляду або після отримання інструкцій щодо безпечного використання та розуміння пов'язаних ризиків.
- Використовуйте пристрій лише з блоком живлення, що входить до комплексу постачання.
- Прилад призначений для експлуатації на висоті не більше ніж 2000 м над рівнем моря.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його слід замінити виробником, сервісним центром або кваліфікованим спеціалістом, щоб уникнути небезпеки.
- У приладі використовуються акумулятори, які не підлягають заміні користувачем.
- Заміна акумулятора допускається лише кваліфікованими фахівцями.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для заряджання акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що входить до комплексу приладу.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням прилад повинен бути вимкнений від розетки.
- Після використання та перед обслуговуванням прилад необхідно відключати від мережі.
- Прилад не можна залишати без нагляду, доки він не підключений до джерела живлення.
- Не використовуйте прилад, якщо він падав, має видимі пошкодження або протікає.
- Під час заряджання або охолодження пристрою тримайте його далеко від джерел тепла.
- Під час використання поверхні приладу може нагріватися.
- Не збирайте гарячі речовини, наприклад: непогашені недопалки, сірники, гарячий попіл тощо. Не збирайте дрібні частинки (наприклад, вапно, цемент, деревну стружку, гіпсовий порошок, золу, вугільний порошок і т.д.), небезпечні предмети (наприклад, розчинники, миючі засоби, сильні кислоти, сильні луги тощо), а також інші речовини з певними фізичними речовинами.
- Не збирайте легкозаймисті та вибухонебезпечні рідини, такі як бензин; заборонено збирати токсичні розчини, наприклад, аміачну воду, воду для очищення каналізації тощо.
- Не збирайте гострі предмети, такі як осколки скла, іграшки, шпильки, скріпки, каміння, гіпс або великі шматки паперу – це може спричинити засмічення або пошкодити прилад.
- Не збирайте плями з сильною жирністю, липкістю або барвниками, наприклад крем для взуття, фарбу, пігменти.

- Не зберігайте і не використовуйте виріб поруч із джерелами тепла або у вологих місцях (наприклад, біля радіаторів, кухні або у ванній кімнаті).
- Не додавайте до резервуару для води дезінфікуючі засоби, ефірні олії, оцет, парфумерію тощо, оскільки це може пошкодити прилад.
- Не розміщуйте предмети біля виходу повітря та не блокуйте його. Не допускайте попадання дрібних предметів у вентиляційний отвір, щоб не порушити потік повітря та не викликати перегрів.
- Не занурюйте прилад у рідину та не піддавайте його впливу прямих сонячних променів.
- Будьте особливо обережні під час використання на сходах.
- Не піднімайте, не переносьте, не нахиляйте та не кладіть прилад горизонтально під час роботи, щоб рідина не затікала назад у двигун.
- Не мочіть прилад, оскільки це може спричинити коротке замикання, пожежу або ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся вилки та інших електричних частин приладу мокрими руками, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Використання приладу при пошкодженому шнурі живлення небезпечно.
- Заряджайте пристрій лише за умови напруги, вказаної на зарядній базі.
- У разі несправності, такої як перегрів, незвичайний шум, запах або слабке всмоктування, рекомендується звернутися до офіційного сервісного центру. Не розбирайте, не ремонтуйте та не модифікуйте прилад самостійно без дозволу.
- Використовуйте прилад лише відповідно до цього посібника користувача. Будь-які збитки, спричинені неправильним використанням, зазнає користувач.

Виймання та утилізація акумулятора

- У цьому приладі використовується літєвий акумуляторний блок, що перезаряджається. Хімічні речовини, що містяться в ньому, можуть забруднювати довкілля. Перед утилізацією приладу вийміть акумулятор та передайте його до спеціалізованого пункту переробки акумуляторів для централізованої утилізації.
- Перед розбиранням акумулятора необхідно вийняти з пристрою.
- Перед вийманням акумулятора вимкніть пристрій.
- Акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

Примітка:

- Перед вийманням акумулятора вимкніть прилад та максимально розрядіть акумулятор.
- Зробіть витягнутий акумулятор у професійний пункт переробки акумуляторів.
- Не піддавайте акумулятор впливу високих температур, оскільки це може спричинити вибух.
- Якщо рідина з акумулятора випадково потрапить на шкіру або очі, негайно промийте уражене місце великою кількістю чистої води і відразу зверніться за медичною допомогою.
 - Викруткою викрутіть шість гвинтів між основним корпусом і резервуаром для брудної води, потім зніміть верхню кришку основного корпусу.
 - Викрутіть чорний гвинт зовні основного корпусу. Потім зніміть чотири гвинти із зовнішнього боку основного корпусу та зніміть кришку основного корпусу.
 - Зніміть чотири гвинти, що фіксують моторний вузол, а потім від'єднайте моторний вузол.
 - Зніміть два гвинти під моторним вузлом, потім шість гвинтів під кришкою основного корпусу та два гвинти під роз'ємом щіткового блоку. Потім акуратно підтягніть кришку акумулятора.

5. Зніміть гвинти зверху друкованої плати (PCB). Потягніть за нікелеву пластину, що з'єднує основний корпус і плату PCB (не торкайтеся позитивних і негативних клем, щоб уникнути короткого замикання). Потім зніміть кронштейн і відокремте акумулятор для утилізації.

Символи



Перед використанням прочитайте інструкцію.



Тільки для використання у приміщенні



Знімний блок живлення



Інформація WEEE

Всі вироби, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU) і не повинні викидатися разом із навколишніми побутовими відходами. Натомість слід захищати здоров'я людей та навколишнє середовище, передаючи такі відходи до спеціальних пунктів збору для переробки електричного та електронного обладнання, призначених державними або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Зверніться до установника або до місцевих органів влади для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови роботи таких пунктів збору.

Технічні характеристики

Основний пристрій	
Найменування виробу	Міючий пилосос (бездротовий пилосос для сухого та вологого прибирання)
Модель виробу	VXPD21A
Номинальна потужність	300 Вт
Номинальна напруга	21.6 V =
Місткість резервуару для чистої води	650 мл
Місткість резервуару для брудної води	550 мл
Зарядна база	
Модель виробу	VXC31A
Номинальний вхід	220-240 В ~ 50-60 Гц
Номинальний вихід	26 В = 1 А
Номинальна потужність	160 Вт

Дана гарантія надає вам певні законні права, а також можуть бути інші права, які різняться залежно від країни. Термін дії та умови, пов'язані з юридичними гарантіями, регулюються відповідними місцевими законами.

Компанія Deerma не несе відповідальності за будь-які витрати, збитки або ремонт, що виникли у таких випадках:

- Нормальне зношування.
- Комерційне, професійне або не побутове використання, якщо виріб спеціально не призначений для такого застосування.
- Витратні матеріали та аксесуари.
- Недотримання інструкції користувача. Несправності, спричинені грубим чи неправильним поводженням або використанням.
- Пошкодження, викликані зовнішніми факторами (наприклад, удар, вплив рідини, пожежа, блискавка та інші стихійні лиха).
- Пошкодження, викликані несумісними або не схваленими аксесуарами або компонентами.
- Умисне або навмисне пошкодження, недбалість чи небалість.
- Ремонт, модифікація чи розбирання, виконані неуповноваженими особами чи сервісними агентами.
- Будь-яка зміна чи модифікація виробу.
- Вироби, придбані у неавторизованих продавців/дилерів/реселерів, якщо інше не вимагається чинним законодавством.

У разі несправності виробу або з питань гарантії звертайтеся до продавця, показавши чек про покупку. Ви також можете безпосередньо зв'язатися зі службою підтримки клієнтів для отримання додаткової допомоги. Для отримання повної інформації про гарантійні права споживачів завітайте на офіційний сайт Deerma: <http://www.deerma.com>

● Меры предосторожности

RU

Перед началом использования пылесоса внимательно прочитайте это руководство пользователя. Не выбрасывайте его, поскольку оно может пригодиться в дальнейшем.

- Пылесос должен использоваться только в закрытых помещениях, таких как дома, гостиницы и школы. Не используйте пылесос на открытом воздухе и в производственных помещениях.
- Данный пылесос не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не обладающими достаточным опытом и необходимыми знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или прошли предварительный инструктаж со стороны человека, отвечающего за их безопасность.
- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также взрослые с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний могут пользоваться этим пылесосом при нахождении под надзором или после прохождения инструктажа по технике безопасности, если они понимают степень опасности пылесоса. Не разрешайте детям играть с пылесосом. Следите за тем, чтобы дети не играли с пылесосом.
- Не разрешайте детям играть с пылесосом.
- Не позволяйте детям без присмотра взрослых чистить пылесос и выполнять другие действия по уходу за ним.
- Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний могут пользоваться этим пылесосом при нахождении под надзором или после прохождения инструктажа по технике безопасности, если они понимают степень опасности пылесоса.
- Прибор следует использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
- Прибор предназначен для использования на высоте не более 2000 м над уровнем моря
- Поручите замену поврежденного шнура питания изготовителю, авторизованному сервисному центру или квалифицированному специалисту.
- Фотоэпилятор снабжен аккумулятором, который не подлежит замене пользователем.
- Робот-пылесос снабжен аккумулятором, который могут менять только квалифицированные технические специалисты.
- **ВНИМАНИЕ:** Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый в комплекте с данным роботом-пылесосом.
- Извлеките из розетки вилку шнура питания базовой станции перед очисткой и техническим обслуживанием.
- После эксплуатации и перед проведением технического обслуживания прибор необходимо отключить от сети.
- Запрещается оставлять прибор без присмотра, когда он подключен к сети электропитания.
- Запрещается использовать прибор, который упал, имеет видимые повреждения или протекает.
- Прибор должен быть в недоступном для детей месте, когда он находится под напряжением или остывает.
- Во время эксплуатации поверхности могут нагреваться.
- Запрещается использовать прибор для сбора предметов с высокой температурой (например, непотушенных окурков, спичек, горячей золы и т. д.), мельчайших частиц (например, извести, цемента, древесных опилок, гипсового порошка, золы, порошка древесного угля т. д.), опасных предметов (например, растворителей, моющих средств и т. д.), коррозионных химических веществ, пенистых жидкостей и других веществ с неопределенными физическими свойствами.
- Запрещается использовать прибор для сбора легковоспламеняющихся и взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, а также запрещается собирать токсичные растворы, такие как аммиачный отбеливатель, водный раствор аммиака или средства для чистки канализации.
- Запрещается использовать прибор для сбора острых предметов, таких как осколки стекла, игрушки, булавки, скрепки, камни, гипс или большие фрагменты бумаги. Такие вещества могут привести к засорению или повреждению прибора.

● Меры предосторожности

RU

- Запрещается использовать прибор для удаления пятен с сильными жирными, липкими или окрашивающими свойствами, таких как пятна от крема для обуви, краски или красителей.
- Запрещается заряжать и хранить изделие вблизи источников тепла или во влажных помещениях (например, у радиаторов отопления, на кухне или в ванной комнате).
- Запрещается добавлять в резервуар для воды дезинфицирующие средства, эфирные масла, уксус, отдушки и т. п., так как они могут повредить прибор.
- Запрещается помещать какие-либо мелкие предметы в воздуховыпускное отверстие или перекрывать его. Незамедлительно удалите все мелкие предметы, которые могут препятствовать свободному прохождению воздуха из воздуховыпускного отверстия, во избежание перегрева изделия.
- Запрещается погружать прибор в жидкости и подвергать воздействию прямых солнечных лучей.
- Соблюдайте особую осторожность при уборке на лестницах.
- Во избежание попадания жидкости в двигатель запрещается поднимать, переносить, наклонять или класть прибор в горизонтальное положение во время эксплуатации.
- Не допускайте попадания воды на прибор, так как это может вызвать короткое замыкание, что в свою очередь может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Запрещается прикасаться мокрыми руками к вилке или другим находящимся под напряжением частям прибора во избежание поражения электрическим током.
- Эксплуатация изделия с подключенным шнуром питания может представлять опасность.
- Выполнять зарядку в соответствии с номинальным напряжением, указанным на базовой зарядной станции.
- В случае возникновения неисправности, такой как перегрев, необычный шум, необычный запах или слабая мощность всасывания, рекомендуется обратиться в официальный сервисный центр. Запрещается разбирать, ремонтировать или вносить изменения в прибор без разрешения.
- Разрешается эксплуатация только в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве пользователя. Любые убытки, понесенные в результате ненадлежащей эксплуатации, ложатся на пользователя.

Извлечение и утилизация аккумулятора

- В данном устройстве используется заряжаемый литиевый аккумулятор. Химические вещества, содержащиеся в аккумуляторе, способны загрязнять окружающую среду. Отсоедините аккумулятор перед утилизацией. Сдайте аккумулятор в специализированную организацию, занимающуюся их утилизацией.
- Перед утилизацией пылесоса необходимо извлечь из него аккумулятор.
- Выключите пылесос перед извлечением из него аккумулятора.
- Аккумулятор следует утилизировать безопасным способом.

Примечание:

- Перед отсоединением аккумулятора максимально разрядите его и выключите устройство
 - Сдайте снятый аккумулятор в специализированную организацию, занимающуюся их утилизацией.
 - Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур, поскольку это может привести к взрыву.
 - При прикосновении к жидкости, вытекшей из аккумулятора, сразу же промойте пораженное место большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
1. С помощью подходящей отвертки вывинтите шесть винтов, соединяющих основную блок с резервуаром для грязной воды, а затем отсоедините крышку основного блока.
 2. Извлеките черную силиконовую пробку, имеющуюся на внешней поверхности основного блока. Затем вывинтите четыре винта, расположенные с внешней стороны основного блока и снимите крышку основного блока.
 3. Вывинтите четыре винта, которыми крепится двигатель в сборе, после чего, отсоедините двигатель в сборе.

• Меры предосторожности

RU

4. Вывинтите два винта, расположенные под двигателем в сборе, шесть винтов, находящиеся под крышкой основного блока, и два винта, имеющиеся под соединителем с насадкой щетки. Затем, подденьте и откройте крышку аккумуляторной батареи.
5. Вывинтите винты, имеющиеся на верхней стороне печатной платы. Извлеките никелевый элемент, соединяющий основной блок с печатной платой (Не касайтесь положительного и отрицательного выводов одновременно во избежание короткого замыкания). В завершение, снимите кронштейн и отсоедините отдельные аккумуляторные элементы для их утилизации.

Символ



Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с инструкцией



Для использования только в помещениях



Съемный блок питания



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (Директива WEEE)

Все устройства с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. В целях охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении пунктов утилизации и порядке приема изделий обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Спецификация

Основной блок	
Название изделия	Моющий вертикальный пылесос (беспроводной моющий пылесос)
Модель продукта	VXPD21A
Номинальная мощность	300 Вт
Номинальное напряжение	21.6 В ---
Емкость резервуара для чистой воды	650 мл
Емкость резервуара для грязной воды	550 мл
Зарядная база	
Модель продукта	VXCB1A
Номинальный вход	220-240 В- 50/60 Гц
Номинальный выход	26 В --- 1 А
Номинальная мощность	160 Вт

• Гарантийное обслуживание

RU

Настоящая гарантия предоставляет вам определенные законные права, а также может предусматривать дополнительные права, которые могут различаться в зависимости от страны. Срок действия и условия законной гарантии определяются местным законодательством.

Компания Deerma не несет ответственности за расходы, повреждения или ремонт, вызванные следующими причинами:

- Естественный износ.
- Коммерческое, профессиональное или иное небытовое использование, если только изделие не предназначено специально для таких целей.
- Если речь идет о расходных материалах и вспомогательных принадлежностях.
- Несоблюдение инструкций по эксплуатации. Повреждения вызваны небрежным обращением или неправильной эксплуатацией.
- Повреждения вызваны неосторожным обращением или случайным воздействием (например, ударом или падением), воздействием огня, воды, молнии или другими природными явлениями.
- Повреждения вызваны использованием несовместимых или несертифицированных вспомогательных принадлежностей либо компонентов.
- Умышленные повреждения, халатность или небрежное обращение.
- Ремонт, модификация или разборка, выполненные неавторизованными лицами или сервисными центрами.
- Любые изменения или модификации изделия.
- Покупка устройства у неавторизованных продавцов, дистрибьюторов или перекупщиков, если иное не предусмотрено применимым законодательством.

В случае неисправности устройства или по вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу, у которого было приобретено устройство, предъявив кассовый чек. Также вы можете связаться со службой поддержки Deerma для получения дополнительной помощи. Полную информацию о гарантийных обязательствах для потребителей можно найти на официальном сайте Deerma: <http://www.deerma.com>.

● Safety Information

EN

Please read this instruction manual carefully before using the product and keep it properly.

- This appliance is only intended for use in indoor environments such as homes, hotels, and schools. Do not use it outdoors or in industrial environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The appliance is intended for use at altitudes not exceeding 2 000 m
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- The appliance shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.
- Surfaces are liable to get hot during use.
- Do not use to pick up high-temperature substances (e.g., unextinguished cigarette butts, matches, hot ashes, etc.), ultra-fine particulates (e.g., lime, cement, wood chips, gypsum powder, ashes, charcoal powder, etc.), dangerous items (e.g., solvents, detergents, etc.), corrosive chemicals, foamy liquids, and other substances with uncertain physical properties.
- Do not use to pick up flammable and explosive liquids such as gasoline, and it is prohibited to pick up toxic solutions, such as ammonia bleach, ammonia water, or sewer cleaners.
- Do not use to pick up sharp substances, such as glass fragments, toys, pins, paper clips, stones, gypsum, or large pieces of paper. These substances may cause blockages or damage the appliance.
- Do not use to pick up stains with strong grease, stickiness or dyeing properties such as shoe polish, paint, or pigments.
- Do not charge or store the product near heat sources or in damp areas (e.g., radiators, kitchen, or bathroom).
- Do not add disinfectants, essential oils, vinegar, perfumes, etc. to the water tank, as they may damage the appliance.
- Do not place any small objects at the air outlet or block the air outlet. Promptly remove all small objects that may hinder the smooth airflow of the air outlet to prevent the product from overheating.
- Do not immerse the appliance in liquids or expose it to direct sunlight.
- Use extra caution when cleaning on stairs.

● Safety Information

EN

- Do not lift, carry, tilt, or lay the appliance flat while it is in operation to prevent the liquid from flowing back into the motor.
- Do not wet the appliance, as this may cause a short circuit, leading to fire or electric shock.
- Do not touch the plug or any live parts of the appliance with wet hands to prevent the risk of electric shock.
- It will be dangerous if the product is used on the power cord.
- Please charge according to the rated voltage specified on the charging base.
- In the event of a malfunction, such as overheating, abnormal noise, unusual odor, or weak suction, it is recommended to contact the official after-sales service. Do not disassemble, repair or modify the appliance without authorization.
- Use only as described in this user manual. Any losses caused by improper use shall be borne by the user.

Battery Removal and Disposal

- This appliance contains a rechargeable lithium battery pack. The chemical substances within it can cause environmental pollution. Please remove the battery pack before the product is scrapped and hand it over to a professional battery recycling institution for centralized disposal.
 - Before discarding the appliance, the battery must be removed from the appliance.
 - When removing the battery, the appliance must be powered off.
 - The battery should be disposed of safely.
- Note:**
- Please power off the appliance and drain the battery as much as possible before removing the battery.
 - Please hand over the removed battery to a professional battery recycling institution for disposal.
 - Do not expose the battery to high - temperature environments, as it may cause an explosion.
 - If the battery leaks and you accidentally come into contact with the leaked liquid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and seek medical attention right away.
1. Use a suitable screwdriver to remove the six screws between the main body and the dirty water tank, then detach the main body cover.
 2. Pull out the black silicone plug on the exterior of the main body. Next, remove the four screws on the outside of the main body and remove the main body cover.
 3. Remove the four screws securing the motor assembly, then detach the motor assembly.
 4. Remove the two screws under the motor assembly, the six screws under the main body cover, and the two screws under the connector with the brush head. Then, pry open the battery pack cover.
 5. Remove the screws on top of the PCB board. Pull out the nickel piece connecting the main body and the PCB board (avoid touching the positive and negative terminals to prevent a short circuit). Finally, remove the bracket and separate the battery cells for disposal.

• Safety Information

EN

Symbol



Before use, read the instructions



For indoor use only



Detachable supply unit



WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Specification

Main unit	
Product name	Water-absorbing vacuum cleaner (Cordless wet & dry vacuum)
Product model	VXPD21A
Rated power	300 W
Rated voltage	21.6 V ⁻⁻⁻
Clean water tank capacity	650 mL
Dirty water tank capacity	550 mL
Charging base	
Product model	VXCB1A
Rated input	220-240 V- 50-60 Hz
Rated output	26 V ⁻⁻⁻ 1 A
Rated power	160 W

• Warranty Service

EN

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by country. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws.

Deerma shall not be liable for any costs, damages, or repairs resulting from the following conditions:

- Normal wear and tear.
- For commercial, professional or non-household use, unless the product is explicitly designated for such use.
- Consumables and accessories.
- Non-compliance with the user instructions. Defects caused by rough or inappropriate handling or use.
- Damage caused by accident (e.g., impact, shock, exposure to liquid), fire, water, lightning or other acts of nature.
- Damage caused by incompatible or non-approved accessories or components.
- Willful or deliberate damage, neglect or negligence.
- Repairs, modifications, or disassembly performed by unauthorized persons or agents.
- Any alteration or modification to the product.
- Products purchased from unauthorized sellers/dealers/resellers, unless otherwise required by applicable law.

In case of a product fault or for any warranty questions, please reach out to the seller with your purchase receipt. You may also contact Deerma customer support directly for further assistance. For complete information on consumer warranty benefits, visit Deerma's official website at <http://www.deerma.com>.